

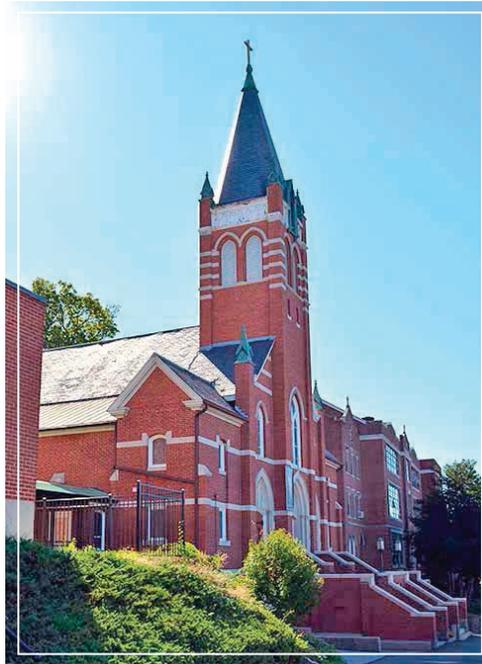
ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE · DERBY, CONNECTICUT 06418

WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

Parish Membership

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



Vincentian Fathers

Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*
Deacon Robert Carter

School Principal

Toni Ann LaMattina

Parish Trustees

Ryszard Przydzial & Brian Tarini

Parish Financial Council

Irene Loman & John Zaprzalka

Ministry of Music / Choir Directors

Marc Garofalo & Ewa Banka

Religious Education

Margaret Mattei, DRE

Masses

SUNDAY VIGIL MASS: Saturday at 4:30 pm

SUNDAY: 9:00 am, 11:00 am (*Polish*) & 5:30 pm

WEEKDAYS

Monday: Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

Tuesday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Wednesday: Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

Thursday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday Masses during Lent: 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

Saturday: Morning Mass at 8:00 am (*English*)

First Friday: 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

HOLY DAYS: Consult schedule inside

NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

Sacraments

Baptism: Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

Marriage: Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

Sacrament of Reconciliation (Confession): Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

Sick Calls: Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

Vocations: Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

St. Michael Cemetery: A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

Parish Office: The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

Parish Office: 203-734-0005

Website: <https://saintmichaelsderby.org>

School: St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

SUNDAY, MARCH 22, 2026

Fifth Sunday of Lent

SAT., SUNDAY VIGIL, MAR. 22, 2026

4:30pm +Stanislaw Kuna – wife & son

SUNDAY, MARCH 22, 2026

9:00 am CWV St. Michael's Post #1562

**11:00 am (Pol.) +Edward & Zygmunt Wadas
– Piekieniak Family**

5:30 pm +Rev. John Sledziona -- friend

MONDAY, MARCH 23, 2026

**7:00pm +In Memory of Emil & Frances
Turecek & Peggy Nikituk Turecek – Lousie
Turecek Brown**

TUESDAY, MARCH 24, 2026

**7:00am +Bogdan Gorka – Stanley &
Kazmiera Jaworski**

WEDNESDAY, MARCH 25, 2026

**7:00pm (Pol.) +Zofia & Jozef Kochanowicz –
Kochanowicz Family**

THURSDAY, MARCH 26, 2026

**7:00am –+Urszula Przydzial on 3rd birthday
in heaven – husband & children**

FRIDAY, MARCH 27, 2026

5:30pm +Pawel Mrozik – Kirejczyk Family

**7:00 pm (Pol.) +Daniel Popielek – Agata &
Waldek Gabrus**

SATURDAY, MARCH 28, 2026

8:00 am +Special Intention – Joe Kenny

SAT., SUNDAY VIGIL, MAR, 29 2026

**4:30pm +Dana Schoppee – Deacon Bob &
Sue Carter**

SUNDAY, MARCH 29, 2026

**9:00 am +Tadeusz Wegiel – Sister Irena Jaje
& Family**

**11:00 am (Pol.) +Fr. Stanislaw Staniszewski --
- family**

5:30 pm +Dr. Dominik Wiktor -- family

COLLECTIONS

**Sunday, March 8: 1st Collection - \$3503; 2nd
Collection (Heating) -- \$2879**

Snow Removal -- \$65

Sunday March 15: 1st Collection -- \$3815

*Thank you so much for your generosity in the
collections. Thank you! Bog Zaplac!*



MIRACULOUS MEDAL NOVENA

The Rosary is prayed at 6:40 pm every
Monday before the Miraculous Medal
Novena and Mass and also on

Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and
Mass.

SANCTUARY LAMP INTENTION

In memory of Benjamin Madura from
Caroline

COMMUNION HOSTS INTENTION

In loving memory of Stella Balusek on 40th
Anniversary in Heaven from daughter
Carolyn

SACRAMENTAL WINE INTENTION

In memory of Urszula Przydzial on 3rd
birthday in Heaven from the Przydzial
Family

PRO-LIFE ROSES

1. In memory of Lindy's aunt Sister
Philomena from Eileen Witek
2. Prayers and blessings for Billy Kowarik
who is deployed in the Middle East and to all
who are serving in the Military.
3. In loving memory of Edward and Mary
Flood and son Donald from family.

MARCH/APRIL CALENDAR

March 22 – 2nd Collection for Catholic
Relief Services

Fri. March 27th – Fish Fry SMSM School

Sun. March 29 – PALM SUNDAY

Sun. March 29 -2nd collection for Easter
flowers

Thurs. April 2nd – Holy Thursday

Fri. April 3rd – Good Friday

Sun. April 5 – EASTER

April 6 -- April 10 OFFICE CLOSED

Sun. April 12 – DIVINE MERCY SUNDAY

2025-2026 CCD CLASSES

Remaining class dates are as follows: March 22,
and April 12 and 26. Class time is 9:45 am –
11:00 am First Communion is May 3!!!!

Anyone wishing to attend 11:00 o'clock Mass
may be excused 10 minutes early.

*Any questions please call or text Margaret Mattei,
DRE 203-530-2808.*

ON-LINE GIVING IS HERE!!!!

Position your camera on the QR Code below



Or go to the St. Michael's Website (Do not use the Yahoo Browser)

<https://saintmichaelsderby.org/>

Click on Online Giving and click on the select give now button under the Parish gift to which you are donating. Then follow the directions. If you have an envelope, you can add your envelope number in the notes section. Please note that all giving uses secure and encrypted payment process.

If you have any questions, please go the FAQ section first. You can send an email to the Parish website for additional help (give us a couple of days to answer).

FROM THE OFFICE

... Office Hours: PLEASE call to be sure volunteer staff is in even though the office hours have not changed, (Monday, Wednesday and Friday 10 am to 3 pm)

...The office will be CLOSED for the week of April 6 through April 10

... Godparents and Confirmation Sponsors must be registered in order to receive a Sponsorship form from the Parish. You can register with the Parish when you request the forms

2027 MASS BOOK

The Mass Book FOR 2027 will be available APRIL 13. PLEASE DO NOT COME IN PRIOR TO THAT AS THE BOOK WILL NOT BE AVAILBLE. Please note: NO Masses will be scheduled without payment of the Mass stipend.

If you are looking for a way to pray for a loved one, in addition to the Masses, please consider the Sanctuary Lamp, Communion Hosts or Sacramental Wine intentions. Most Sunday Masses are filled for 2026 but there are many open weeks available for these intentions.

ROOF FUND DONATIONS

Current -- \$513,017.01

Thank you to everyone who has donated (some two and three times). The work to restore the ceiling and to remediate the damage done by the leaks is ongoing. Although the most noticeable damages are almost all repaired, there are areas throughout the Church that need fixing. You can still send your donations for the outside and inside of the roof. Please make checks payable to St. Michael's and note that it is for the roof project in the memo section. In late April, after Easter, we will print an updated list of all those who have given to this project

Archbishop's Annual Appeal

Thank you to the parish families who have made a gift or pledge commitment to the 2026 Archbishop's Annual Appeal. If you have not yet had the opportunity, please consider prayerfully supporting the many "Good Works" of the Archdiocese. Every gift will be gratefully received and sincerely appreciated. All funds contributed to the Archbishop's Annual Appeal are used exclusively for the purposes outlined in the Appeal literature, which can be found at <https://archdioceseofhartford.org/appeal/>. No Appeal funds are ever used for legal fees or settlements.

ST. MARY ST. MICHAEL SCHOOL NEWS

Fish Fry

-- Dates: March 27

PRICE: \$15 per meal (FRIED FISH, FRENCH FRIES, COLESLAW)

Enjoy a great meal and even better company. Dine-in or take-out options available. Pick up time options: 5:00, 5:30 and 6:00 P.M at the church hall!

Please call the school at 203-735-6471 to place your order

Country Jamboree

March 28 at the AM Club. Live and Silent Auctions, liquor wagon \$50.00 per person. Call the School to RSVP by March 14. Ads are also available in the Program Book. Please contact the school for additional information.

LENTEN REGULATIONS & SCHEDULE

FASTING. Catholics must **fast** from meat on Good Friday (April 3). Fasting permits one full meal and two smaller meals and is obligatory from age 18-59.

ABSTINENCE from eating meat on Fridays in Lent is binding upon Catholics aged 14 and onwards. Those excused from fasting and abstinence include the physically or mentally ill, those suffering from chronic illnesses such as diabetes, and pregnant or nursing women. Common sense prevails.

CONFESSIONS. Confessions (Sacrament of Reconciliation) will be heard before weekday Mass and on Saturdays at 3:30 pm

Additional Confessions will be held on Monday, Tuesday and Wednesday of Holy Week. Please check the schedule for times.

MASSES AND STATIONS OF THE CROSS ON THE FRIDAYS OF LENT will take place in English at 5:30 pm and 7:00 pm in Polish.

PLEASE NOTE: THERE IS NO 7:00 AM MASS ON FRIDAYS DURING LENT.

GORZKIE ZALE will take place after the 11am Mass on Sundays.



What do you get if you pour hot water down a rabbit hole?

Hot cross bunnies!

OGŁOSZENIA PARAFIALNE, V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU, 22 MARCA 2026

REGULACJE WIELKIEGO POSTU podane są w biuletynie w języku angielskim.

REMONT WEWNĄTRZ KOŚCIOŁA. Jak można zauważyć, prace naprawcze wykonywane są bardzo solidnie i postępują w dobrym tempie. Trzeba nadmienić, że są to konieczne prace naprawcze które powstały wskutek przeciekającego dachu. Obecnie dobiega końca remont chóru, który był bardzo zniszczony. W

najbliższym czasie będzie odnawiana wnoka krzyża św. Jeśli ktoś chciałby zasponsorować ten projekt proszę o kontakt z ks. Proboszczem. Szacowany koszt remonru to kwota \$50,000.00.

WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO – PODSUMOWANIE..

Całkowity koszt remontu kościoła to znaczy: wymiana dachu, remont wieży, naprawa komina oraz dodatkowych prac takich jak; wymiana krzyża na wieży kościoła, wymiana cegieł i uzupełnienie ubytków w murze na froncie kościoła, plebanii i garażu, nakrycie komina stalą nierdzewną, wymiana blachy na wieży miedzią pokrytej ołowiem, malowanie wieży zabezpieczające przed deszczem wyniósł **\$513,650.00**. Na dzień 15 marca 2026 roku zebrałismy **\$513,017.01**. Jak widać cel został zrealizowany.

Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i finansowy.

W PIĄTKI WIELKIEGO POSTU odprawiamy Msze św., połączone z **DROGĄ KRZYŻOWĄ** o godz. 17.30 po angielsku i o godz. 19.00 po polsku.

W NIEDZIELE WIELKIEGO POSTU, po Mszy św. o godz. 11.00 będą **GORZKIE ZALE. NOWOŚĆ. NOWOŚĆ.**

W naszej parafii uruchomiliśmy możliwość opłat przez internet tzw. **ONLINE GIVING**. A oto krótka instrukcja.

Wejdź na stronę internetową parafii św. Michała (nie używaj przeglądarki Yahoo) <https://saintmichaelsderby.org/>.

Kliknij „Online Giving (oferowanie online)” i kliknij przycisk „select give (Wybierz ofiarę)” pod ofiarą parafialną, na którą chcesz przekazać darowiznę. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami. Jeśli posiadasz kopertę, możesz dodać jej numer w sekcji „Notes”. Pamiętaj, że wszystkie darowizny są realizowane za pomocą bezpiecznego i szyfrowanego procesu płatności. Jeśli masz jakieś pytania, najpierw przejdź do sekcji FAQ. Aby uzyskać dodatkową pomoc, możesz wysłać wiadomość e-mail na stronę internetową parafii (odpowiedź może potrwać kilka dni).



2026 SCHEDULE

CONFESSIONS

Monday, March 30, 6:00 to 7:00 PM

Tuesday, March 31, 6:30 to 7:00AM

Wed., April 1, 6:00 to 7:00 PM

SERVICES

HOLY THURSDAY – April 2

Mass at 7:00 PM in English and Polish

Adoration until 10:00 PM

GOOD FRIDAY – April 3

3:00 PM - Good Friday Liturgy -English

7:00 PM - Good Friday Liturgy -Polish

8:15 PM - Lamentations

HOLY SATURDAY – April 4

9:00 AM - 12 noon –

Blessing of food, Church Hall.

7:00 PM - Holy Saturday Liturgy and Mass – English

EASTER SUNDAY – April 5

6:00 AM - Resurrection Mass - Polish

9:00 AM - Mass – English

11:00 AM – Mass – Polish

**NO MASS AT 5:30 PM ON
EASTER SUNDAY**



WIELKI TYDZIEŃ 2026

PLAN SPOWIEDZI

WIELKI PONIEDZIAŁEK, 30 Marca 2026, od godz. 18:00 do godz. 19:00

WIELKI WTOREK, 31 Marca 2026, rano od godz. 6:30 do godz. 7:00

WIELKA ŚRODA, 1 kwietnia 2026, od godz. 18:00 do godz. 19:00

PLAN NABOŻEŃSTW

WIELKI CZWARTEK, 2 kwietnia 2026

Godz. 19:00 Msza św. Wieczery Pańskiej w j. angielskim i polskim. Adoracja do godz. 22:00

WIELKI PIĄTEK, 3 kwietnia 2026

Godz. 15:00 Liturgia Męki Pańskiej w j. angielskim

Godz. 19:00 Liturgia Męki Pańskiej w j. polskim

Godz. 20:15 Gorzkie Żale (trzecia część) i Nowenna do Miłosierdzia Bożego

WIELKA SOBOTA, 4 kwietnia 2026

Od godz. 9:00 do godz. 12:00, święcenie pokarmów i możliwość adoracji przy Bożym Grobie w kościele.

Godz. 19:00 Wigilia Paschalna w j. angielskim



WIELKANOC, 5 kwietnia 2026

Godz. 6:00 Msza św. rezurekcyjna w j. polskim

Godz. 9:00 Msza św. w j. angielskim

Godz. 11:00 Msza św. w j. polskim

Nie będzie Mszy św. o godz. 17:30

**CHRYSTUS ZMARTWYCHWSTAŁ
ALLELUJA**

Help your community,
the environment,
& yourself



➤ Patronize your
local businesses

Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba
Andrew H. Adzima *(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. *(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

C.H.G. HOME IMPROVEMENT 736-9397

Home Improvements
Additions - Siding - Roofing
CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY

Act now to
help end hunger.

In the United States, 1 in 9 people face hunger.

feedingamerica.org

HELP SAVE A LIFE.

Schedule your blood
donation appointment today.

Don't forget to call
me after mass
to find out
how advertising
in your local
church bulletin
can help you!

John Schlick
845-490-0096 cell
800-883-4343
extension 84, office

KEEP IT CLEAN - KEEP IT GREEN

Please
HELP KEEP
YOUR
COMMUNITY
CLEAN!

**PUT TRASH IN
ITS PLACE!**

Providing compassionate, personalized
and affordable funeral service

**WAKELEE MEMORIAL
FUNERAL HOME**

www.wakeleememorial.com

203-734-1490
167 Wakelee Avenue • Ansonia
(2 Blocks from Griffin Hospital)
JOHN STANLEY ZALESKI

Please Continue
To Pray For

World Peace

**Gabrys
PAINTING
SERVICE**

203-954-9774
gabryspaintingservice.com
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**

Seeing Is Believing

**New
Insight**
FAMILY EYECARE

Dr. Kelly Nguyen
Optometrist

732-3937 (EYES)
3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

GENERAL MUFFLER & AUTO SUPPLY

203-735-6406

Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

"Everything in Glass"

DERBY GLASS

328 Derby Ave • 800.660.5236
www.CTDerbyGlass.com